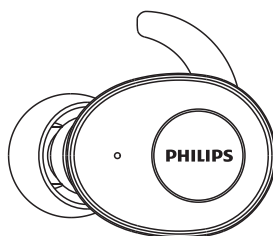
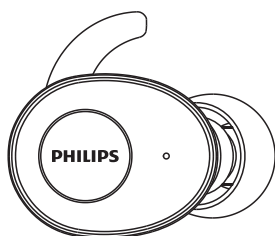


PHILIPS

UpBeat

SHB2505



Manual de utilizare

Înregistrați-vă produsul și obțineți asistență la
www.philips.com/support

Cuprins

1	Important safety instructions	2
	Hearing Safety	2
	General information	2
2	Your Bluetooth wireless headset	3
	What's in the box	3
	Other devices	3
	Overview of your Bluetooth wireless headset	4
3	Get started	5
	Charge the battery	5
	Pair the headset with your Bluetooth device at the first time	5
	Single headset pairing (Mono mode)	6
	Pair the headset with another Bluetooth device	6
4	Use your headset	7
	Connect the headset to your Bluetooth device	7
	Power on/off	7
	Manage your calls and music	7
	LED indicator status	8
	Battery LED indicator on headset status	8
	Battery LED indicator on Charging case	8
	Battery LED indicator on Charging case with USB cable	9
	How to wear	9
5	Factory reset the headset	9
6	Technical data	10

7	Notice	11
	Declaration of conformity	11
	Disposal of your old product and battery	11
	Compliance with EMF	12
	Environmental information	12
	Notice of compliance	12
8	Frequently asked questions	13

1 Instrucțiuni importante de siguranță

Protecția auzului



Pericol

- Pentru a evita afectarea auzului, limitați timpul în care folosiți căștile la volum ridicat și setați volumul la un nivel sigur. Cu cât volumul este mai mare, cu atât mai scurtă devină perioada de ascultare în siguranță.

Respectați următoarele instrucțiuni în timpul folosirii căștilor.

- Ascultați la un volum rezonabil pentru perioade rezonabile de timp.
- Nu creșteți volumul continuu pe măsură ce auzul dvs. se adaptează.
- Nu dați volumul atât de tare încât să nu mai puteți auzi în jur.
- Exercați precauție sau încetați temporar folosirea căștilor în situații potențial periculoase.
- Presiunea acustică excesivă a căștilor poate cauza pierderea auzului.
- Utilizarea căștilor cu ambele urechi acoperite în timpul condusului nu este recomandată și poate fi ilegală în anumite regiuni.
- Pentru propria siguranță, evitați distragerile cauzate de muzică sau apeluri telefonice în timp ce conduceți sau în alte medii potențial periculoase.

Informații generale

Pentru a evita daunele sau defecțiunile:



Atenție

- Nu expuneți căștile la căldură excesivă.
- Nu scăpați căștile.
- Căștile nu pot fi expuse la surse de picurare sau stropire.
- Nu permiteți scufundarea în apă a căștilor.
- Nu folosiți soluții de curățare care conțin alcool, amoniac, benzen sau substanțe abrazive.
- Dacă este necesară curățarea produsului, folosiți o lavetă moale, dacă este necesar, înmuiată cu o cantitate minimă de apă sau săpun neutru diluat.
- Bateria integrată nu trebuie expusă la căldură excesivă, precum razele solare, focul sau altele asemenea.
- Există pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorrect. Înlocuiți bateria doar cu una de același tip sau echivalent.

Despre temperaturile și umiditatea de depozitare și funcționare

- Operați sau depozitați într-un loc unde temperatura este între -15 °C (5 °F) și 55 °C (131 °F) (umiditate relativă de până la 90%).
- Durata de viață a bateriei se poate reduce în condiții cu temperaturi reduse sau crescute.

2 Căștile dvs. wireless Bluetooth

Felicitări pentru achiziția dumneavoastră și bine ați venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de ceea ce vă oferă produsul Philips, înregistrați-l la www.philips.com/welcome.

Cu aceste căști wireless Philips:

- vă bucurați de apeluri telefonice wireless confortabile;
- vă bucurați de muzică și o puteți controla wireless;
- puteți comuta între apeluri și muzică.

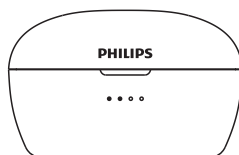
Ce este în cutie



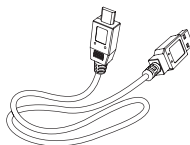
Căști Philips True Wireless Philips SHB2505



Capace auriculare interschimbabile din cauciuc x 2 perechi



Casetă de încărcare



Cablu de încărcare USB (doar pentru încărcare)

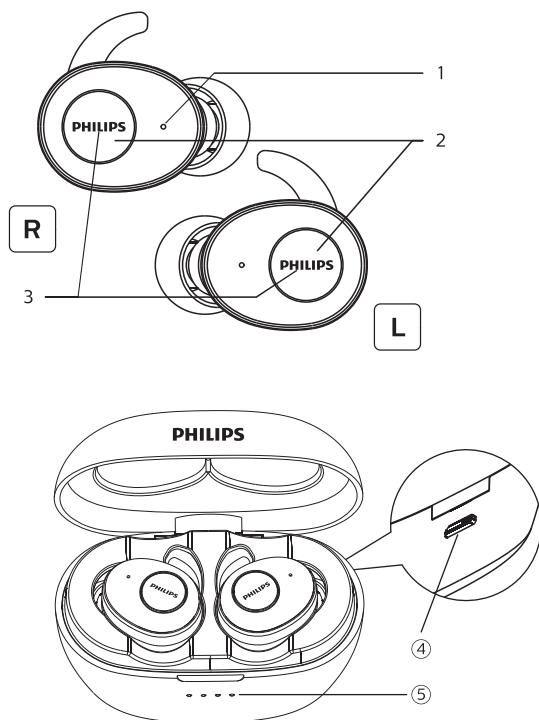


Ghid rapid

Alte dispozitive

Un telefon sau dispozitiv mobil (de exemplu laptop, PDA, adaptoare Bluetooth, playere MP3) care acceptă Bluetooth și este compatibil cu căștile (consultați „Date tehnice” la pagina 10).

Descrierea căștilor dvs. wireless Bluetooth



- ① Microfon
- ② Butoane multifuncționale
- ③ Indicator LED (căști)
- ④ Mufă de încărcare micro-USB
- ⑤ Indicator LED (casetă de încărcare)

3 Introducere

Încărcarea bateriei

Notă

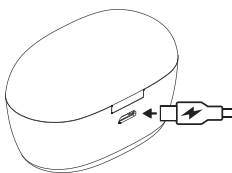
- Înainte de prima utilizare a căștilor, poziționați căștile în caseta de încărcare și încărcați bateria timp de 3 ore, pentru o capacitate și durată de viață optime.
- Folosiți numai cablul original USB de încărcare, pentru a evita orice daune.
- Încheiați apelul înainte de încărcarea căștilor, deoarece conectarea acestora pentru încărcare va opri semnalul căștilor.

Casetă de încărcare

Conectați un capăt al cablului USB la caseta de încărcare și celălalt capăt la sursa de alimentare.

↳ Caseta de încărcare începe încărcarea.

- Procesul de încărcare poate fi verificat prin lumina LED albastră de pe panoul frontal.
- Atunci când caseta de încărcare este complet încărcată, lumina albastră pornește.



Sfat

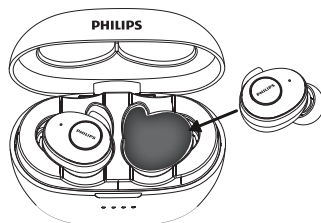
- Caseta de încărcare servește ca o baterie de rezervă portabilă pentru încărcarea căștilor. Atunci când caseta de încărcare este complet încărcată, aceasta acceptă 3 de cicluri de încărcare completă a căștilor.

Căști

Poziționați căștile în caseta de încărcare.

↳ Căștile începe încărcarea.

- Procesul de încărcare poate fi verificat prin lumina LED albă de pe căști.
- Atunci când căștile sunt complet încărcate, lumina albă se oprește.

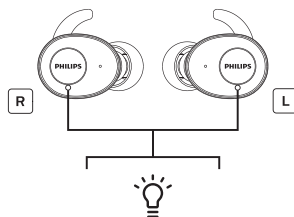


Sfat

- În mod normal, o încărcare completă are loc în 2 ore (pentru caseta de încărcare).

Asocierea căștilor cu dispozitivul Bluetooth pentru prima dată

- 1 Verificați dacă aveți căștile complet încărcate.
- 2 Scoateți ambele căști din caseta de încărcare, căștile vor porni automat, vor intra în modul de asociere după ce căștile dreapta și stângă s-au conectat.



↳ O voce va rosti „Power on” (Pornit) și o voce „Pairing” (Se asociază). Apoi, o voce va rosti „Right channel” (Canal drept) în casca dreaptă și „Left channel” (Canal stâng) în casca stângă după asocierea una cu cealaltă.

- ↳ În casca dreaptă, o voce va rosti „Pairing” (Se asociază), iar LED-ul clipește în alb și albastru.
- ↳ Căștile sunt acum în modul de asociere și sunt pregătite pentru asociere cu un dispozitiv Bluetooth (de ex., un telefon mobil).

- 3 Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul dvs. Bluetooth.
- 4 Asociați căștile cu dispozitivul dvs. Bluetooth. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului dvs. Bluetooth.
 - ↳ În casca dreaptă, o voce va rosti „Connected” (Conectat), iar LED-ul rămâne pornit timp de 5 secunde pe ambele căști. Puteți utiliza dispozitivul pentru a reda muzică sau pentru a efectua un apel.

Notă

- După pornire, în cazul în care căștile nu pot găsi niciun dispozitiv Bluetooth conectat anterior, vor comuta automat la modul asociere.

Următorul exemplu vă arată cum puteți asocia căștile cu dispozitivul dvs. Bluetooth.

- 1 Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul dvs. Bluetooth, selectați **Philips SHB2505**.
- 2 Introduceți parola căștilor „0000” (4 de zero) dacă vi se cere. Pentru acele dispozitive Bluetooth care au o versiune Bluetooth 3.0 sau mai recentă, nu este nevoie să introduceți parola.



Philips SHB2505

Asociere cu o singură casă (mod mono)

- 1 Luați casca dreaptă („Dispozitiv principal”) din caseta de încărcare; casca va porni automat. O voce va rosti „Power on” (Pornit) în casca dreaptă.



- 2 Porniți funcția Bluetooth pe dispozitivul dvs., căutați „**Philips SHB2505**” și atingeți pentru conectare. (consultați punctul 6)



Philips SHB2505

- 3 Atunci când asocierea a reușit, veți auzi o voce rostind „Connected” (Conectat), iar lumina indicatorului va fi oprită.

Notă

- Dacă porniți numai „Cască stângă”, aceasta nu se poate conecta la dispozitivul Bluetooth, trebuie să porniți „Canalul drept” pentru a le asocia.

Asocierea căștilor cu un alt dispozitiv Bluetooth

Dacă aveți un alt dispozitiv Bluetooth pe care doriți să îl asociați cu căștile, asigurați-vă că funcția Bluetooth pe oricare dispozitive asociate sau conectate anterior este oprită. Apoi, urmați pașii din secțiunea „Asocierea căștilor cu dispozitivul Bluetooth pentru prima dată”.

Notă

- Căștile stochează 1 dispozitiv în memorie. Dacă încercați să asociați mai mult de 2 dispozitive, dispozitivul asociat cel mai vechi este înlocuit de cel nou.

4 Utilizarea căștilor dvs.

Conectarea căștilor la un dispozitiv Bluetooth

- 1 Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul dvs. Bluetooth.
- 2 Scoateți ambele căști din caseta de încărcare, căștile vor porni și se vor reconecta automat.
 - ↳ Dacă nu există niciun dispozitiv conectat, căștile se vor opri automat după 3 min.
 - ↳ Ambele căști sunt acum pornite și sunt asociate una cu cealaltă automat.
 - ↳ Căștile vor căuta ultimul dispozitiv Bluetooth conectat și se vor reconecta la acesta automat. Dacă ultimul dispozitiv conectat nu este disponibil, căștile vor căuta și se vor reconecta la penultimul dispozitiv conectat.



Sfat

- Căștile nu se pot conecta la mai mult de 1 dispozitiv simultan. Dacă aveți două dispozitive Bluetooth asociate, porniți funcția Bluetooth numai pe dispozitivul pe care doriți să îl conectați.
- Dacă porniți funcția Bluetooth pe dispozitivul dvs. Bluetooth după pornirea căștilor, trebuie să accesați meniul Bluetooth al dispozitivului și să conectați căștile la dispozitiv manual.



Notă

- În cazul în care căștile nu se conectează la niciun dispozitiv Bluetooth în 3 minute, acestea se vor opri automat pentru a economisi durata de viață a bateriei.
- În cazul unor dispozitive Bluetooth, conexiunea poate să nu fie automată. În acest caz, trebuie să accesați meniul Bluetooth al dispozitivului dvs. și să conectați căștile la dispozitivul Bluetooth manual.

Pornire/oprire

Sarcină	Buton multifuncțional	Operație
Porniți căștile.	Căști	Scoateți ambele căști din caseta de încărcare.
Opriți căștile.		Poziționați ambele căști în caseta de încărcare.
	Casca dreaptă/stângă	Țineți apăsat timp de 5 secunde. ↳ LED-ul alb clipește de 3 ori.

Gestionarea apelurilor și muzicii

Controlul muzicii

Sarcină	Buton multifuncțional	Operație
Redați sau întrerupeți redarea muzicii	Casca dreaptă/stângă	Apăsați o dată
Derulează înainte	Casca dreaptă	Țineți apăsat timp de 2 secunde
Derulează înapoi	Casca stângă	Țineți apăsat timp de 2 secunde

Control apeluri

Sarcină	Buton multifuncțional	Operație
Răspundeți la/încheiați un apel	Casca dreaptă/stângă	Apăsați o dată
Respingeți un apel primit	Casca dreaptă/stângă	Țineți apăsat timp de 2 secunde
Schimbați apelantul în timpul unui apel	Casca dreaptă/stângă	Țineți apăsat timp de 2 secunde

Controlul vocii

Sarcină	Buton multifuncțional	Operație
Siri/Google	Casca dreaptă/stângă	Apăsați de două ori

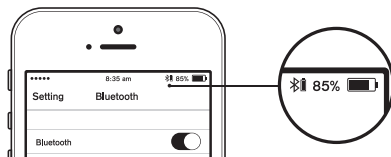
Stare indicator LED

Starea căștilor	Indicator
Căștile sunt conectate la un dispozitiv Bluetooth.	LED-ul alb luminează timp de 5 secunde.
Căștile sunt pornite.	LED-ul alb clipește de 2 ori.
Căștile sunt în modul de asociere.	LED-urile albastru și alb clipească.
Căștile sunt pornite, dar nu sunt conectate la un dispozitiv Bluetooth.	LED-urile albastru și alb clipească. Dacă nu se poate realiza o conexiune, căștile se opresc automat după 3 minute.

Nivel scăzut al bateriei (căști).	Veți auzi în căști „Battery low” (nivel scăzut al bateriei). LED-ul alb clipește de două ori la fiecare 3 minute.
Bateria este încărcată complet.	LED-ul este oprit.

Starea indicatorului LED al bateriei căștilor

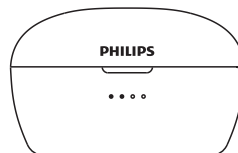
Va afișa un indicator al bateriei pe dispozitivul Bluetooth după conectarea la căști.



Indicatorul LED al bateriei pe caseta de încărcare

La încărcarea căștilor, LED-ul albastru luminează.

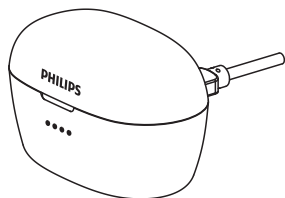
- pentru un nivel de 75-100%, luminează 4 LED-uri albastre
- pentru un nivel de 50-75%, luminează 3 LED-uri albastre
- pentru un nivel de 25-50%, luminează 2 LED-uri albastre
- pentru un nivel de 0-25%, luminează 1 LED-uri albastre



Indicatorul LED al bateriei pe caseta de încărcare cu cablu USB

Atunci când căștile se încarcă, starea indicatoarelor LED este astfel:

- pentru un nivel de 75-100%, luminează 4 LED-uri albastre
- pentru un nivel de 50-75%, luminează 2 LED-uri albastre, și al 3-lea clipește în fiecare secundă
- pentru un nivel de 25-50%, luminează 1 LED albastru, și al 2-lea clipește în fiecare secundă
- pentru un nivel de 0-25%, 1 LED albastru clipește în fiecare secundă

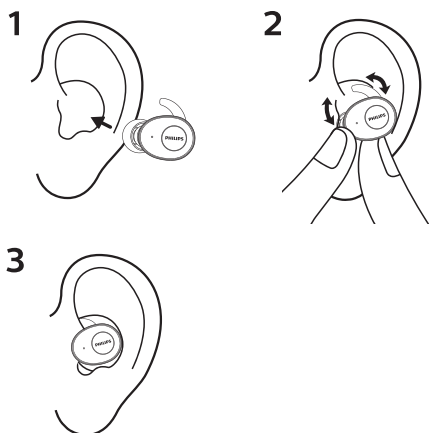


5 Resetarea căștilor la setările din fabrică

Dacă aveți orice probleme de conectare sau asociere, puteți urma procedura următoare pentru a vă reseta căștile la setările din fabrică.

- 1 Pe dispozitivul dvs. Bluetooth, mergeți la meniul Bluetooth și eliminați **Philips SHB2505** din lista de dispozitive.
- 2 Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul dvs. Bluetooth.
- 3 Puneți ambele căști înapoi caseta de încărcare. Țineți apăsat butonul de funcție stâng și drept al căștilor timp de 5 secunde.
 - ↳ Scoateți ambele căști din caseta de încărcare, căștile vor porni automat. O voce va rosti „Power on” (Pornit) și o voce „Pairing” (Se asociază).
 - ↳ Apoi, o voce va rosti „Right channel” (Canal drept) în casca dreaptă și „Left channel” (Canal stâng) în casca stângă după asocierea una cu cealaltă. LED-ul de pe casca dreaptă luminează alb și albastru timp de 3 minute. O voce va rosti „Connected” (Conectat) din canalul drept.
 - ↳ Apoi, LED-ul de pe casca dreaptă clipește cu alb și albastru timp de 3 minute.
- 4 Pentru a asocia căștile cu un dispozitiv Bluetooth, porniți funcția Bluetooth a dispozitivului dvs., selectați **Philips SHB2505**.

Modul de purtare



6 Date tehnice

Căști

- Timp de redare muzică: 3 ore
(9 ore suplimentare cu caseta de încărcare)
- Timp de vorbire: 2,5 ore
(7 ore suplimentare cu caseta de încărcare)
- Timp în standby: 60 ore
- Timp de încărcare: 2 ore
- Baterie litiu-ion reîncărcabilă:
50 mAh în fiecare cască
- Versiune Bluetooth: 5.0
- Profile Bluetooth compatibile:
 - HSP (Profil căști) (Profil mâini libere-HFP)
 - A2DP (Profil de distribuție audio avansată)
 - AVRCP (Profil de control la distanță audio/video)
- Codec audio acceptat: SBC
- Gamă de frecvență: 2,4 GHz
- Puterea transmițătorului: < 4 dBm
- Rază de acțiune: Până la 10 metri
(33 ft)

Casetă de încărcare

- Timp de încărcare: 2 ore
- Baterie litiu-ion reîncărcabilă:
500 mAh



Notă

- Specificațiile pot fi modificate fără preaviz.

7 Notificare

Declarație de conformitate

Prin prezenta, MMD Hong Kong Holding Limited declară că acest produs este conform cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Puteți accesa Declarația de conformitate la www.p4c.philips.com.

Eliminarea produsului dumneavoastră vechi și a bateriei



Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat cu materiale și componente de calitate ridicată care pot fi reciclate și reutilizate.



Acest simbol aplicat pe un produs înseamnă că produsul este acoperit de Directiva europeană 2012/19/UE.



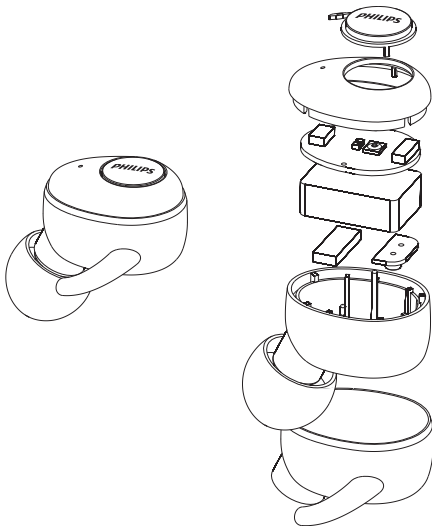
Acest simbol înseamnă că produsul conține o baterie reîncărcabilă integrată acoperită de Directiva europeană 2013/56/UE care nu poate fi eliminată ca deșeu menajer normal. Vă recomandăm să duceți produsul la un punct autorizat de colectare sau un centru de service Philips pentru eliminarea profesională a bateriei reîncărcabile.

Informați-vă despre sistemele naționale de colectare separată pentru produsele electronice și electrice și baterii reîncărcabile. Respectați normele locale și nu eliminați produsul și bateriile reîncărcabile cu deșeurile menajere normale. Eliminarea corectă a produselor și bateriilor reîncărcabile vechi va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană.

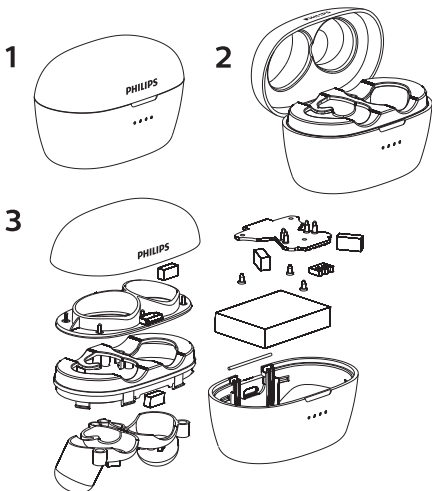
Scoaterea bateriei integrate

Dacă nu există un sistem de colectare/reciclare a produselor electronice în țara dvs., puteți proteja mediul scoțând și reciclând bateria înainte de eliminarea câștilor.

- Asigurați-vă că ați deconectat câștile de la caseta de încărcare înainte de a scoate bateria.



- Asigurați-vă că ați deconectat câștile de la cablul de încărcare USB înainte de a scoate bateria.



Conformitate cu CEM

Acest produs este conform cu toate standardele și regulamentele aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Informații despre mediu

Toate ambalajele care nu sunt necesare nu au fost utilizate. Am încercat să concepem ambalajul pentru a fi separat cu ușurință în trei materiale: carton (cutia), spumă din polistiren și polietilenă (pungi, foaie din spumă de protecție). Sistemul dvs. este alcătuit din materiale care pot fi reciclate și reutilizate dacă sunt dezasamblate de o companie specializată. Respectați reglementările locale privind eliminarea materialelor de ambalare, baterii epuizate și echipament vechi.

Conformitate

Dispozitivul respectă normele FCC, Partea 15. Utilizarea dispozitivului face obiectul următoarelor două condiții:

1. Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și
2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe permise, inclusiv interferențe care pot cauza reacții nedorite.

Normele FCC

Acest echipament a fost testat și găsit conform cu limitele unui dispozitiv digital din Clasa B, în concordanță cu partea 15 din Normele FCC. Aceste limite sunt concepute să asigure o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare dintr-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie în radiofrecvență și, dacă nu este instalat și folosit în conformitate cu manualul de instrucțiuni, poate cauza interferențe dăunătoare față de comunicațiile radio.

Cu toate acestea, nu este nicio garanție că interferența nu va interveni într-o anumită facilitate. Dacă acest echipament generează interferențe cu recepția radio sau TV, care pot fi constatate prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce corectarea interferențelor prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Relocarea antenei de recepție.
- Creșterea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză aflată pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultarea vânzătorului sau a unui tehnician radio-TV cu experiență, pentru ajutor.

Declarația FCC privind expunerea la radiații:

Acest echipament respectă limitele de expunere la radiații FCC stabilite pentru un mediu necontrolat.

Transmițătorul nu trebuie amplasat sau folosit împreună cu o antenă sau alt transmițător.

Canada:

Acest dispozitiv respectă standardele canadiene RSS de scutire de licență. Utilizarea dispozitivului face obiectul următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe permise, inclusiv interferențe care pot cauza reacții nedorite.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Declarația IC privind expunerea la radiații:

Acest echipament respectă limitele canadiene de expunere la radiații stabilite pentru un mediu necontrolat. Transmițătorul nu trebuie amplasat sau folosit împreună cu o antenă sau alt transmițător.

Atenție: Utilizatorul este avertizat că schimbările sau modificările care nu sunt aprobate explicit de partea responsabilă de conformitate pot invalida dreptul utilizatorului de a exploata echipamentul.

8 Întrebări frecvente

Căștile mele Bluetooth nu pornesc.

Nivelul bateriei este scăzut. Încărcați căștile.

Nu pot asocia căștile mele Bluetooth cu dispozitivul meu Bluetooth.

Funcția Bluetooth este dezactivată. Activați caracteristica Bluetooth pe dispozitivul dvs. Bluetooth și porniți dispozitivul Bluetooth înainte de a porni căștile.

Asocierea nu reușește.

- Puneți ambele căști în caseta de încărcare.
- Asigurați-vă că ați dezactivat funcția Bluetooth a oricărui dispozitiv Bluetooth conectat anterior.
- Pe dispozitivul dvs. Bluetooth, ștergeți „Philips SHB2505” din lista Bluetooth.
- Asociați căștile (consultați „Asocierea căștilor cu dispozitivul Bluetooth pentru prima dată” de la pagina 5).

Resetarea asocierii.

Scoateți ambele căști din caseta de încărcare. Apăsăți de două ori pe butoanele multifuncționale ale ambelor căști până când indicatorul LED luminează alb, așteptați aproximativ 10 secunde. Veți auzi „Connected”, „Left Channel”, „Right Channel”, pe măsură ce asocierea reușește.

Dispozitivul Bluetooth nu poate găsi căștile.

- Căștile pot fi conectate la un dispozitiv asociat în prealabil. Opriți dispozitivul conectat sau duceți-l în afara razei de acoperire.
- Este posibil ca asocierea să fi fost resetată sau căștile să fi fost asociate anterior cu un alt dispozitiv. Asociați căștile cu dispozitivul Bluetooth din nou, așa cum este descris în manualul de utilizare. (consultați „Asocierea căștilor cu dispozitivul Bluetooth pentru prima dată” de la pagina 5).

Căștile sunt conectate la un telefon mobil cu Bluetooth stereo activ, însă muzica este redată doar pe difuzorul telefonului mobil.

Consultați manualul de utilizare al telefonului dvs. mobil. Selectați opțiunea corespunzătoare pentru ascultare la căști.

Calitatea audio este slabă și pot fi auzite șocuri acustice.

- Dispozitivul Bluetooth este în afara razei de acțiune. Reduceți distanța dintre căști și dispozitivul Bluetooth sau îndepărtați obstacolele dintre acestea.
- Încărcarea căștilor.

Calitatea audio este slabă atunci când emisia de la telefonul mobil este foarte înceată sau emisia audio nu funcționează deloc.

Asigurați-vă că telefonul mobil nu acceptă doar HSP/HFP (mono), ci și A2DP și este compatibil BT4.0x (sau mai recentă) (consultați „Date tehnice” la pagina 10).

Aud, dar nu pot controla muzica pe dispozitivul meu Bluetooth (de ex. redare/pauză/derulează înainte/înapoi).

Asigurați-vă că sursa audio Bluetooth acceptă AVRCP (consultați „Date tehnice” la pagina 10).

Nivelul de volum al căștilor este prea scăzut.

Unele dispozitive Bluetooth nu pot conecta nivelul de volum cu căștile prin sincronizarea volumului. În acest caz, trebuie să ajustați nivelul de volum al dispozitivului dvs. Bluetooth în mod independent, pentru a obține un nivel de volum adecvat.

Nu pot conecta căștile la alt dispozitiv, ce fac?

- Asigurați-vă că funcția Bluetooth a dispozitivului asociat anterior este oprită.
- Repetați procedura de asociere pe al doilea dispozitiv (consultați „Asocierea căștilor cu dispozitivul Bluetooth pentru prima dată” de la pagina 5).

Aud sunete numai dintr-o cască.

- Dacă sunteți într-o conversație telefonică, este normal ca sunetul să vină din casca dreaptă și stângă.
- Dacă ascultați muzică, dar sunetul vine numai dintr-o cască:
 - Bateria celeilalte căști poate fi epuizată. Pentru o performanță optimă, încărcați complet ambele căști.

- Casca dreaptă și stângă sunt deconectate una de la cealaltă, opriți mai întâi ambele căști. Apoi puneți ambele căști în caseta de încărcare timp de 5 secunde și scoateți-le. Aceasta va porni cele două căști și le va conecta. Reconectați căștile la dispozitivul dvs. Bluetooth.
- Căștile sunt conectate la mai mult de un dispozitiv Bluetooth. Opriți funcția Bluetooth a tuturor dispozitivelor conectate. Opriți ambele căști. Puneți ambele căști în caseta de încărcare timp de 5 secunde și scoateți-le. Reconectați căștile la dispozitivul dvs. Bluetooth. Rețineți că aceste căști sunt concepute să se conecteze numai la un dispozitiv Bluetooth pe rând. Atunci când reconectați căștile Bluetooth la dispozitivul dvs. Bluetooth, asigurați-vă că funcția Bluetooth a oricăror alte dispozitive asociate/conectate anterior este oprită.
- Dacă soluțiile de mai sus nu sunt de ajutor, resetați căștile la setările din fabrică (consultați „Resetarea căștilor la setările din fabrică” la pagina 9).

Pentru mai multă asistență, accesați www.philips.com/support.



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br

Philips și emblema scut Philips sunt mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke Philips Electronics N.V. și se utilizează conform unei licențe. Acest produs a fost fabricat de și este vândut sub responsabilitatea MMD Hong Kong Holding Limited sau unul dintre afiliații săi, iar MMD Hong Kong Holding Limited este garantul în relație cu acest produs.

